



## **SISAVÁLDINNJUOLGGADUSAT SÁMI ALLASKUVLLA OAHPUIDE**

Dohkkehuvvon Sámi allaskuvlla Sámi oahppoinstituhta stivrras (SOI-stivra) áššis OS 14/09, universitehtaid ja allaskuvllaid lága § 3-6 ja § 3-7 vuodul (Lov av 1. april 2005) ja Forskrift om opptak til høyere utdanning fra opptak til studieåret 2009-2010. Njuolggadusat leat fámus 1.5.2009 rájes.

### **KAP. 1 – OPPALAŠ MEARRÁDUSAT**

#### **§ 1.1 Doaibmaguovlu**

- (1) Dát láhkaásahus mearrida Sámi allaskuvlla sisaváldinnjuolggadusaid oahppofálaldagaide maid Sámi allaskuvla fállá ja mat addet oahppočuoggáid. Oahppofálaldat sáhtta juogo prográmma, fága, oahppoovttadat dahje modula masa sáhtta sierra meannudit ohcciid.
- (2) Sisaváldinnjuolggadusat mearridit sisaváldima njuolggadusaid ja prosedyraid.
- (3) Jus dán njuolggadusain leat mearráduosat mat eai heive muhtun doaibmi našunála rápmaplánaide, de leat rápmaplánat mat mearridit.

#### **§1.2 Doabadefinišuvnnat**

- (1) Vuodđooahppu  
Fágat/oahppoovttadagat/modulat mat eai hukse eará alit oahpuid ala.
- (2) Joatkkaoahppu  
Fágat/oahppoovttadagat/modulat mat huksejit eará alit oahpuid ala.
- (3) Sisaváldingáibádusat/-eavttut  
Eavttut/gáibádusat mat ovddiduvvojit ohccái go galgá árvvoštallojuvvot beassat sisa muhtun oahppofálaldahkii.  
Sisaváldingáibádusat/-eavttut iešguđetge oahppofálaldahkii/fágii/oahppoovttadahkii/modulii, čilgejuvvot guoskkevaš fága-/oahppoplánain.
- (4) Vuoruhannjuolggadusat  
Dohkalaš ohccit vuoruhuvvojit dihto vuoruhannjuolggadusaid mielde oahpuide maidda lea sierra sisaváldin.

#### **§ 1.3 Mearridanváldi**



# Sámi allaskuvla

## Sámi University College

- (1) Go eará ii leat mearriduvvon, de sáhtta dekána dáid njuolggadusaid vuodul dahkat ovttaskas mearrádusaid.

### KAP. 2 – OPPALAŠ SISAVÁLDINNJUOLGGADUSAT

#### § 2-1 Oppalaš sisaváldinnjuolggadusat

- (1) Vuodđooahpuid oppalaš sisaváldingáibádusat Sámi allaskuvlla leat oppalaš lohangelbbolašvuohta dahje realgelbbolašvuohta ja sámegiella (jf. Forskrift om opptak til høyere utdanning). Oahppofálaldagaide madda ii gáibiduvvo sámegiella sisaváldineaktun, namuhuvvo dát sierra fága-/oahppoplánas.
- (2) Sámegiella gáibádusa sáhtta deavdit čuovvovaš vugiid mielde: *Sámegiella 1. dahje 2. giellan joatkkaskuvllas, Suomabealde logahagas eatnigielladutkkus dahje guhkes amasgielladutkkus ja Ruotabealde ges Modersmål A, B ja C.* Sámegiellagáibádusa sáhtta maid deavdit *Sámegiella lohkanbadjeoahpuin 30 oč* dahje vástideddjiin, dahje *ceavzit sámegiella geahččaleami* man Sámi allaskuvla lágida.
- (3) Joatkkaoahpuid oppalaš sisaváldingáibádusat leat oppalaš lohangelbbolašvuohta ja relevánta alitoahppu nu mo dohkkehuvvon oahppoplánas ovdanbohtá.
- (4) Masteroahpuid oppalaš sisaváldingáibádusat Sámi allaskuvllas lea oppalaš lohangelbbolašvuohta ja relevánta bachelorgráda dahje vástideaddji nu mo dohkkehuvvon oahppoplánas ovdanbohtá. Sisaváldineavttut earkil oahppoovttadagaide/-fágaide/-modulaide masteroahpus leat dábálaččat dat seamma go olles prográmmii.

#### § 2.2 Olgoriikka ohccit

- (1) Olgoriikka ohccit (ohccit olggobeale Davviriikkaid) gilvalit oahpposajiid alde seamma eavttuid mielde go davviriikkaid ohccit, dainna eavttuin ahte olgoriikka oahppu/hárjehallan lea ovttaássaš Norgga ja davviriikkaid kvalifikašuvdnagáibádusaiguin.
- (2) Ohccit geain lea oahppu olggobeale davviriikkaid ja geain lea eará eatnigiella go sámegiella (dahje dárogiella muhtun oktavuodain), fertejit duodaštit ahte máhttet sámegiella (dahje dárogiella muhtun oktavuodain) sihke njálmmálaččat ja čálalaččat.
- (3) Sámegiella (dahje dárogiella muhtun oktavuodain) gáibádusas sáhtta spiehkastit oahpuin mat leat earenoamážit heivehuvvon olgoriikka studeanttaide ja main engelasgiella lea oahpahuigiella.



- (4) Olgoriikka ohccit fertejit duođástit eŋgelasgiela máhtu seamma dásis go eŋgelasgiella joatkkaskuvllas (jf. Forskrift om opptak til høyere utdanning).

## **KAP. 3 – SPIEHKASTEAPMI OPPALAŠ SISAVÁLDINNJUOLGGADUSAIN**

### **§ 3.1 Evttolaš sisaváldin**

- (1) Evttolaš sisaváldin addo dábálaččat dušše oahppofálaldagaid oktavuodas mat bistet guhkit go jagi.
- (2) Evttolaš sisaváldin addo ohcciide geat earenoamáš sivaidd geažil eai sáhte čadahit eksámena fágain dahje oahppoovttadagain mat leat oassin deavdit sisaváldineavttuid. Dábálaš gáibádus/eaktu evttolaš sisaváldima oktavuodas lea ahte váilevaš eksámen fágas/oahppoovttadagas cevzojuvvo vuosttaš lohkanbaji siskkoabealde. Jus ohccis lea eará loahpalaš árvvoštallan ovdalaččas, de galgá dát biddjot vuoruheami vuodđun sisaváldima árvvoštallamii (vuoruheapmái).
- (3) Earenoamáš sivat dákkár oktavuodas leat ovdamearkka dihte buozalmasvuohta, lihkuhisvuohta dahje jápmin lagaš bearrašis, mii lea dagahan ahte ii leat leamaš vejolašvuohta ollášuhttit dan váilevaš sisaváldineavttu. Dákkár earenoamáš ágga ferte duođástuvvot doaktára dahje eará dearvvašvuodabargi, politiija dahje sullasačča bokte.
- (4) Ohcci gii váldo sisa eavttuid vuodul, ii oáččo várret oahpposaji maŋit sisaváldima oktavuhtii, iige sáhte oážžut permišuvvna oahpus ovdal go sisaváldineaktu lea devdojuvvon.
- (5) Studeanttat geat leat váldon sisa eavttuid vuodul, ja eai deavdde sisaváldineavttuid áigemeiid sisa, sáhttet massit saji ja rivttiid dan oahppofálaldagas.
- (6) Studeanttat geat čadahit eksámeniidd oahpuin/fágain/oahppoovttadagain/modulain, eai oáččo daidd dohkkehuvvot ovdal go váile sisaváldineaktu lea devdojuvvon.

### **§ 3.2 Sierralohpi/spiehkasteapmi sisabeassaneavttuin**

- (1) Sámi allaskuvla sáhtta dihto ohcciidd dáfus earenoamáš ákkaid geažil spiehkastit sisaváldingáibádusas, jus ohcci sáhtta duođástit ahte bistevaš buozalmasvuođa, doaimmashehttejumi dahje sullasaš siva geažil ii leat leamaš vejolašvuohta deavdit buot sisaváldineavttuid mat leat dábálaš sisaváldinnjuolggadusain. Dákkár



# Sámi allaskuvla

## Sámi University College

siva sáhttá juogo doavttir, eará dearvvašvuodasuorggi bargi, pedagogalaš-psykologalaš bálvalus dahje sullasaš duođaštit.

- (2) Váilevaš kvalifikašuvnnaid ferte veardidit dan oahpu ektui masa ohcci ohcá, ja geahččat ahte ohccis lihkká leat fágalaš evttut čadahit oahpu vaikko ii deavdde ge oppalaš sisaváldingáibádusaid.

### § 3.3 Realgelbbolašvuohta

- (1) Ohccit geain ii leat oppalaš lohangelbbolašvuohta (čadahuvvon joatkkaskuvla/logahat), sáhttet árvvoštallojuvvot sisa beassat oahpuide, maida ii gáibiduvvo alit oahppu ovdalaččas, sin realgelbbolašvuođa vuodul. Realgelbbolašvuohta lea máhttu maid ohcci lea ožžon ámmátbargguid, bálkkákeahtes bargguid, organisašuvdnabargguid, kurssaid ja eará vugiid bokte.
- (2) Go galgá árvvoštallojuvvot realgelbbolašvuođa vuodul, de galgá deavdit 25 jagi sisaváldinjagi, dahje dan jagi go álgá ohppui.
- (3) Sámi allaskuvla árvvoštallá ohcci kvalifikašuvnnaid oahpu ektui masa ohcá. Ohccis galget leat dárbbalaš kvalifikašuvnnat vaikko ii deavdde dábálaš sisaváldineavttuid (oppalaš lohangelbbolašvuođa).
- (4) Juohke realgelbbolašvuođa ohcci árvvoštallojuvvo oktagaslaččat sierra nammaduvvon sisaváldinlávdegottis.
- (5) Ohcci galgá nu guhkás go vejolaš duođaštit kvalifikašuvnnaid mat leat relevanttat dan ohppui masa ohcá. Sámi allaskuvla sáhttá dárbbu mielde bovdet ohcci jearahallamii. Lassin ohcci kvalifikašuvnnaide, lea maid ohcci motivašuvdna manne lea ohcan ohppui guovddázis. Sámi allaskuvla sáhttá dárbbu mielde ráhkadit sisaváldingeahččalemiid maid vuodul ohcci sáhttá árvvoštallojuvvot.
- (6) Go galgá kvalifiserejuvvot realgelbbolašvuođa vuodul de ferte maid duođaštit dohkálaš teorehtalaš ja praktihkalaš máhtu sámeielas. Jus ohcci ii sáhte duođaštit formálalaš oahpu sámeielas, de árvvoštallojuvvo sámeielmáhttu sierra geahččaleami vuodul. Muhtun oahpuide galgá maid duođaštit dohkálaš teorehtalaš ja praktihkalaš máhtu matematihkas dahje/ja dárogielas ja eñgelasgielas. Oahpuide maida leat sierra sisaváldingáibádusat, ferte daid deavdit dohkálaččat.
- (7) Realgelbbolašvuođa ohccit vuoruhuvvojit árvvu mielde árvvoštallama (“skjønnsmessig”) ja ollislaš árvvoštallama vuodul buohtalaga daiguin ohcciiguin geat vuoruhuvvojit dábálaš poeñggaid mielde.



# Sámi allaskuvla

## Sámi University College

- (8) Ohcci gii váldo sisa ovtta dihto ohppui realgelbbolašvuoda vuodul, ii leat automáhtalaččat kvalifiserejuvvon buot eará Sámi allaskuvlla vuodđooahpuide dahje eará alitoahppoásahusaid vuodđooahpuide. Realgelbbolašvuoda ohcci árvoštallojuvvo juohke oahppofálaldaga ektui sierra.
- (9) Sámi allaskuvlla jođihangoddi sáhtta mearridit dárkilet njuolggadusaid mo realgelbbolašvuoda ohccit galget meannuduvvot.

### § 3.4 Spiehkasteapmi muhtun oahpuide oppalaš sisabeassaneavttuin

- (1) Muhtun oahput spiehkkašit dábálaš sisaváldineavttuin. Dat leat čuovvovaš oahput:
  - Sámegea lohkanbadjeoahppu
  - Sámegea álgokurssat

## KAP. 4 – EARENOAMÁŠ SISAVÁLDINNJUOLGGADUSAT

### § 4.1 Vuodđooahppofálaldagat main leat earenoamáš sisaváldineavttut (lassin sámegea máhttui jf. § 2-1)

- (1) Vuodđooahppofálaldat mas lea earenoamáš sisaváldineaktu lea
  - Duodji bachelor – ohccit galget duodaštit ovdalaš máhtu duojis. Ovdalaš máhttu veardiduvvo sierra geahččaleami/duodaštusa vuodul nu mo ovdanbohtá oahpu prográmmaplánas/oahppoplánas.
  - Sámi dábálašoahpaheadjeoahppu ja 5 jagi integrerejuvvon master oahpaheadjeoahpus: Ohcciin galgá unnimusat árvosátni 3 matematihkas ja gaskamearálaš árvosátni 3 fágain dárogielas ja sámegeielas okti.
- (2) Joatkkaoahppofálaldagaide gáibiduvvo dábálaččat vassis meari mielde ovdalaččas alitoahppu dahje bargohárjáneapmi. Sisaváldineavttut čilgejuvvojit lagabuidda guoski oahppoplánain.

## KAP. 5 – VUORUHEAPMI (RANGEREN)

### § 5-1 Ohcciid vuoruheapmi vuodđooahpuide ja joatkkaoahpuide

- (1) Jus leat eambo ohccit go oahposajit, de ohccit vuoruhuvvojit.
- (2) Vuodđun vuoruheapmái leat ohcci oahppo- ja bargoduodaštusat oahpu sisaváldineavttuid ektui, ja eará duodaštusat mat addet poenggaidd.



# Sámi allaskuvla

## Sámi University College

(3) Jus leat eambo kvalifiserejuvvon ohccit go oahpposajit, de vuoruhuvvojit ohccit olahuvvon gilvopoenggaid vuodul.

- a) Gilvohallanpoenggat leat, jus eará ii leat mearriduvvon:
- Unnimus oahppoduogášgáibádus – árvosániid vuodul poenggat. Árvosániid vuodul poenggat rehkenastojuvvojit gaskamearálaš árvosániiguin vuolemus duogášgáibádusa vuodul, gerdojuvvon (multipliserejuvvon) 10:iin
  - Poenggat alitoahpu vuodul- oahppopoenggat. Oahppopoenggat leat 1 poengga jagi ovddas. Eanemusat 3 oahppopoengga sáhtta olahit.
  - Poenggat relevánta bargoduogáša ovddas – bargohárjáneami poenggat. Bargohárjáneapmi addo 1 poengga jagi ovddas. Eanemusat sáhtta olahit 5 poengga (5 jagi ovddas)

(4) Iešguđet árvosátnevuogádagat alitoahpahusas rehkenastojuvvojit čuovvovaš tabealla vuodul:

Ovdalaš bustávvaárvosánit	Ovdalaš lohkoárvosánit	Odda bustávva-árvosánit	Lohkoárvu sisaváldima oktavuodas
S	1.0-1.9	A	5
M	2.0-2.4	B	4
G*	2.5-2.9	C	3
	3.0-3.4	D	2
NG	3.5-4.0	E	1

\* Bustávvaárvosátni G addá lohkoárvvu 2.5 sisaváldima oktavuodas

(5) Ohccit geain leat seamma ollu gilvalanpoenggat vuoruhuvvojit vuorbádeami vuodul.

(6) Earenoamáš ákkaid vuodul sáhtta sisaváldinlávdegoddi spiehkastit vuoruhan/rangerennjuolggadusain. Ágga manne spiehkastit sáhttet leat oahppodahje bargoduogášat maid vuodul lea váttis poenggaid rehkenastit, dahje go kvalifikašuvnna duodaštusat čielgasit addet boasttu gova ohcci realla dieđuin ja máhtuin.

(7) Ohccit geaid ii sáhte poenggaid mielde árvvoštallat ja ohccit geat árvvoštallojuvvojit dohkálaš realgelbbolašvuoda vuodul, galgá vuoruhit ollislaš ja oppalaš veardideami mielde daid ohcciid ektui geat sisaváldojuvvojit dábálaš sisaváldinpoenggaid vuodul.



# Sámi allaskuvla

## Sámi University College

- (8) Oahpuid našunála rápmaplánaid mielde galgá vuoruheapmi/rangeren dáhpáhuvvat vuoruhannjuolggadusaid mielde nugo ovdanbohtet rápmaplánas dahje dasa gullevaš njuolggadusain.

### § 5-2 Ohcciid vuoruheapmi bajit gráda oahpuide ja oahppoovttadagaide/modulaide masterdási oahpuin

- (1) Universitehtaid ja allaskuvllaid lága § 3-7 mielde galgá bajit dási oahpuide sierra sisaváldin. Galgá nammaduvvot sierra sisaváldinlávdegoddi juohke bajit dási oahppofálaldaga sisaváldimii. Sisaváldinlávdegotti nammada Sámi oahppoinstituhta stivra dahje sullasaš orgána.
- (2) Vuoruheami vuodđun leat oahppo- ja bargoduogáža duodaštusat, mat kvalifiserejit ohcci sisaváldingáibádusaid mielde mat leat oahppofálaldahkii, ja buot eará liigedokumentašuvnnat mat addet liigepoenggaid.
- (3) Jus leat eambo ohccit go oahpposajit, de ohccit vuoruhuvvojit olahuvvon árvosániid vuodul. Árvosátnepoenggat leat árvosániid gaskamearálaš dássi vuodđooahpus man vuodul veardiduvvo kvalifiserejuvvon oahppofálaldahkii.
- (9) Ohccit geain leat seamma mađe gilvalanpoenggat vuoruhuvvojit/rangerejuvvojit vuorbádeami vuodul.
- (10) Rangerennjuolggadusat mastergrádaoahpuide ja oahppoovttadagaide mat leat masterdásis, galget čilgejuvvot guoskevaš oahppoplánas/-plánain.

### § 5-3 Sisaváldinearit (Kvohtat)

- (1) Buot oahppofálaldagain leat earit, ja jus ii leat mihkkege eará mearriduvvon de čadahuvvo sisaváldin ovtta earis.
- (2) Earri lea ahte dihto mearri oahpposajiin (dihto oahpposajit) galgá juogaduvvot eriide. Ohccit sáhttet oahppofálaldahkii gilvalit eriid vuodul. Earit sáhttet juogo regiovnnalaš (guovllu) earit, ahkeearit, fidnofágalaš earit jna. Jus ohcci galgá sáhttit eari mielde gilvalit, de galgá duhtadit earregáibádusa.
- (3) Sisaváldinearit mearriduvvojit juogo báikkálaččat dahje našunálalaččat.
- (4) Ohccit vuoruhuvvojit eriin dahje mearriduvvon vuoruhannjuolggadusaid mielde.
- (5) Ohcci gii deavdá máŋgga eari gáibádusaid, vuoruhuvvo dan earis mii addá buoremus vuodu.



- (6) Jus ovtta eari siskkobealde eai deavdde oahpposajiid, de rahppojit oahpposajit eará ohcciid várás.

#### **§ 5-4 Sisaváldinearit (-kvohtat) dihto oahppofálaldagaide**

- (1) Dihto oahppofálaldagaide lea Sámi allaskuvla mearridan eriid. Dát leat davvisámegiela álgoahpuide (álgokurssaide) ja sámi journalistaohppui.
- (2) Oahpposajiid vuoruheapmi davvisámegiela álgoahpuide/álgokurssaide galgá dahkkot čuovvovaš ortnega mielde:
- 1 sadji várrejuvvo Yakutia ovttasbargoásahusaide
  - 1 sadji várrejuvvo Nunavut ovttasbargoásahussii
  - 5 saji várrejuvvojit Guoládat-guovllu ovttasbargoguimmiide

Loahppa oahpposajit vuoruhuvvojit čuovvovaččat:

1. Sápmelaččat geat leat massán giela, ja geat háliidit oahppat sáme giela
  2. Bargit almmolaš ásaheain sáme gielat guovlluin geat háliidit oahppat sáme giela
  3. Earát
- (3) Oahpposajiid vuoruheapmi sámi journalistaohppui galgá dahkkot čuovvovaš ortnega mielde:
- 50 % oahpposajiin vuoruhuvvo ohcciide geat gilvalit vuodđoduodaštuseari siskkobealde (primærvitnemålsvotas)
  - 10 % oahpposajiin journalistaoahpus vuoruhuvvo ohcciide geain lea unnimusat jahkebeale relevánta bargohárjáneapmi.
  - 40 % oahpposajiin gilvalit buot eará ohccit geat devdet dábbalaš ja erenoamáš sisaváldingáibádusaid.

Go guovtti ohccis lea seamma gilvalanvuodđu poeŋggaid dáfus (guoská buot eriide), de vuoruhuvvojit čuovvovaččat:

- 1) Guovlu, dat giellaguovllut gos váilot sáme gielat journalistat vuoruhuvvojit.
- 2) Sohkahealli

## **KAP. 6 – SISAVÁLDIMA ČAĐAHEAPMI**

### **§ 6-1 Sisaváldinlávdegottit**

- (1) Sisaváldin čađahuvvo juogo hálddahušlaš čat dábbalaš áššemeannudeami vuodul, dahje Sámi allaskuvlla oahppoinstituhta stivrra dahje sullasaš orgána bealis nammaduvvon sisaváldinlávdegottis.





# Sámi allaskuvla

## Sámi University College

- (2) Sisaváldinlávdegoddi galgá meannudit buot ohcciid geat ohcet realgelbbolašvuoda vuodul, ja ohcciid geain ii leat čielga sisaváldinvuoddu ohppui, omd. ohccit geat veardiduvvojit sisaváldot sierra eavttuiguin.
- (3) Sisaváldinlávdegottis galget čohkkát golbma áirasa persovnnalaš várreláhtuiguin, okta fágaáirras, okta studeantaáirras ja okta hálddahusa áirras. Okta lávdegotti miellahtuin nammaduvvo jodiheaddjin.
- (4) Oahppohálddahus/fágahálddahus doaibmá čállingoddin sisaváldinlávdegodái.
- (5) Juohke mastergrádaohppui galgá nammaduvvot sierra sisaváldinlávdegoddi, golmmain miellahtuin. Sisaváldinlávdegottis galgá fágavirggehas gii ovddasta masteroahpu. Sámi oahppoinstituhta stivra dahje sullasaš orgána nammada sisaváldinlávdegotti.
- (6) Sisaváldinlávdegottit nammaduvvojit guovtti jahkái hávális, ja čuovvu oahppojagi.
- (7) Sisaváldinlávdegoddi galgá dábálaččat:
  - meannudit ohcciid geat ohcet realgelbbolašvuoda vuodul
  - dohkkehit ohcamiid eavttuid vuodul
  - dohkkehit ohcci fágalaš eavttuid čadahit oahpu jus ohcci ii deavdde oppalaš lohkangelbbolašvuoda dábálaš vuogi mielde
  - rávvet mo luohkát biddjojot okti (earrejeardagat)
  - rávvet man galle oahpposaji biddjojit iešguđetge oahppofálaldahkii
- (8) Sámi allaskuvlla jodihangoddi sáhtta mearridit liigenjuolggadusaid sisaváldinlávdegotti oktiibidjamii ja mandáhttii.

## KAP. 7 – EARÁ MEARRÁDUSAT

### § 7-1 Ohcanáigemearit

- (1) Dábálaš ohcanáigemearit leat:
  - 15.4 oahpuide mat álget čakčalohkanbajis
  - 15.11 oahpuide mat álget gidđalohkanbajis
- (2) Ohccit geat ohcet oahpuide realgelbbolašvuoda vuodul ja eavttuid vuodul, berrejit ohcat ovdal:
  - 1.3 oahpuide mat álget čakčalohkanbajis
  - 1.10 oahpuide mat álget gidđalohkanbajis



# Sámi allaskuvla

## Sámi University College

- (3) Jus fágalaš oahppoprogrešuvdna diktá, de sáhtá allaskuvla sisaváldit ohcciid dađistaga gitta oahpposajit leat dievva, dahje gitta 15.9 rádjái oahpuide mat álget čakčalohkanbajis ja gitta 15.2 rádjái oahpuide mat álget gidđalohkanbajis.

### § 7-2 Ohcanskovvi

- (1) Buot ohcamat mat galget meannuduvvot báikkálaččat devdojuvvojit sierra ohcanskovi mielde. Ohcamat sáhttet sáddejuvvot juogo poastta mielde dahje e-poastta bokte.

### § 7-3 Ohcamiid mielde oahppo- ja bargoduodaštusat

- (1) Buot ohcamiid galget čuovvut dárbašlaš oahppo- ja bargoduodaštusat maid vuodul allaskuvla sáhtá ohcamiid veardidit ja meannudit, daid áigemeeriid siskkobealde maid allaskuvla mearrida. Go elektrovnnalaččat ohcet, de ferte allaskuvla sihkarastit ahte ohccit dihtet mo bargo- ja oahppoduodašteapmi galgá dahkkot.
- (2) Buot duodaštusat galget leat attesterejuvvon kopijjat orginálain.
- (3) Muhtun oktavuodain sáhtá allaskuvla bivdit oaidnit orgináladuodaštusaid.

### § 7-4 Árrasisaváldin

- (1) Árrasisaváldin sáhtá dahkkot ákkastuvvon ohcama vuodul ohcciid bealis geat leat kvalifiserejuvvon ohcanáiggi siskkobealde, ja geain lea poeŋgasupmi badjel gaskameari.
- (2) Go galgá dohkkehuvvot árrasisaváldimii, de galget dárbašlaš nanu ákkat, omd.
- guhkes eretcealkináigi barggus
  - go leat mánát geat šaddet sirdit mánáidgárddi dahje skuvlla fárrema geažil eará báikái
  - go studeanttas lea dárbu sierra heiveheapmái oahpposajis
  - go orru olggobeale EU/EØS-guovlluid ja šaddá ohcat orrunlobi studeremii

### § 7-5 Mañidit oahpposaji (doalahit oahpposaji nuppe hávvái)

- (1) Oahpposadji sáhtá mañiduvvot mañit jahkái, dainna eavttuin ahte oahppofálaldat fas fállujuvvo mañit jagi. Dákkár ortnet sáhtá mieđihuvvot jus ohccis leat nanu ákkat dasa.



# Sámi allaskuvla

## Sámi University College

- (2) Oahppofálaldagaid hárrái main lea eahpesihkarvuohta goas fálljuvvojit nuppes, dábálaččat ii miedihuvvo dákkár ortnet.
- (3) Oahppofálaldagaid hárrái mat ruhtaduvvojit olggobeale rámma, ii dábálaččat miedihuvvo dákkár ortnet.

### **KAP. 8 – VÁIDIN, VUÐOLET MEARRÁDUSAT JA FÁPMUIBJAN**

#### **§ 8-1 Váidin**

- (1) Sámi allaskuvlla váiddalávdegoddi meannuda eaŋkilmearrádusaide gullelaš váidagiid sisaváldimiid oktavuodas, ja – allaskuvlla stivrra mearrádusa mielde-eará vejolaš váiddaáššiid ohcciid hárrái jf. hálddašanlága kap. 6.

#### **§ 8-2 Vuđolet mearrádusat**

- (1) Dáid njuolggadusaid siskkobealde sáhtta Sámi allaskuvlla jođihangoddi dahkat vuđolet mearrádusaid.

#### **§ 8-3 Njuolggadusaid fápmuibidjan**

- (1) Njuolggadusat biddjojit fápmui 1.5.2009 rájes. Seamma áiggi loahpahunvvojit buot eará sisaváldimii guoskevaš njuolggadusat maid allaskuvla lea ovdal mearridan, oahpuid ektui mat leat dáid njuolggadusaid siskkobealde.
- (2) Sámi allaskuvlla jođihangoddi sáhtta mearridit gaskaboddosaš heivehanortnegiid.